



Rydym wedi cyrraedd diwedd y tymor a diwedd blwyddyn llwyddiannus unwaith eto.

Bydd Blwyddyn 6 yn symud ymlaen i'w ysgolion Uwchradd ym mis Medi ac rydym yn dymuno yn dda iddynt. Mae hi wastad yn ddiwrnod trist yn ffarwelio a nhw. Da ni yn cofio nhw yn dechrau yma yn y Meithrin a maent bellach wedi tyfu yn blant ifanc.

Cawsom gyngerdd i ffarwelio a nhw a dyma nhw ar y llwyfan – Pob lwc i chi ar eich taith a chofiwch gadw mewn cysylltiad. Yr unig gyngor sy gennyf i chi ydy i gymeryd pob cyfle ac adeiladu ar eich profiadau. Pob Lwc i chi.

We are nearly at the end of another successful school year.

Year 6 will be moving on to their new high schools and we wish them all the best. It is a sad day when we say goodbye to year 6. We remember them as tiny tots staring in Nursery and have watched them flourish into young people.

We had a leaving concert for them and here is a photo of them all on the stage.

As a school we wish you every success. My personal advice to each and every one of them is to say yes to every opportunity offered and build on your experiences. Pob Lwc i chi.

Clwb Perfformio

Diolch i'r Clwb Perfformio am eu perfformiad o'u sioe. Fe wnaethon nhw berfformio Y Fordaith. Maent wedi cwrdd bob nos Fercher ar ol ysgol i ymarfer ac maent wedi mwynhau eu hunain wrth weithio yn galed yn dysgu eu llinellau ar holl ganeuon. Diolch hefyd i Miss Davies am eu hyfforddi.

Thank you to the Performance Club for their wonderful performance of their show. They performed *The Voyage*. They have met every Wednesday evening after school to practise, and they have enjoyed themselves while working hard to learn their lines and all the songs. A special thank you also to Miss Davies for coaching and supporting them.



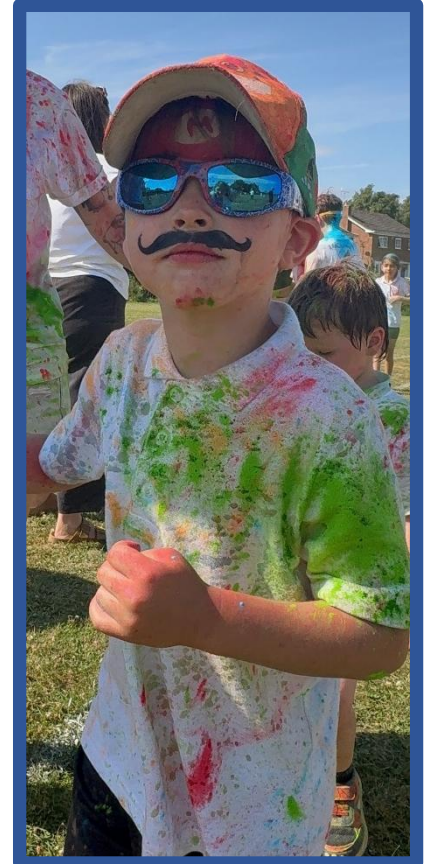
Mabolgampau

Cawsom ddiwrnod Mabolgampau/Ffair/ a Râs Lliw. Mi oedd yn ddiwrnod llwyddiannus iawn. Fe gafwyd cymaint o hwyl yn y Mabolgampau a Llongyfarchiadau i tim Dyfrdwy am ennill. Yna râs lliw. Diolch i bawb a wnaeth helpu i wneud y râs yn llwyddiannus, y PTA am drefnu, y gwŷr am gario dŵr ar bwcedi ac i bawb a wnaeth sefyll yn taflu y llwch lliw ar ben pawb. Cafodd pawb gymaint o hwyl a dyma chi rywfaint o luniau.

Sports Day

We had a Sports Day, Fair and Colour Run, and it was a very successful day. Everyone had great fun taking part in the Sports Day activities, and congratulations to the **Dyfrdwy team** for winning. This was followed by the Colour Run. Thank you to everyone who helped make the event such a success: the PTA for organising it, the men who carried buckets of water, and everyone who stood along the route throwing coloured powder over the participants. Everyone had so much fun, and here are some photos from the day.





Blwyddyn 4 a 5

Aeth Blwyddyn 4 a 5 i Faes Garmon am y diwrnod. Cason nhw flas ar fywyd Ysgol Uwchradd yn symud o gwmpas adeilad sydd gymaint yn fwy a phlant llawer mwy na nhw. Cyfarfod a gwneud ffrindiau o ysgolion eraill, cyfarfod a staff a chael gwersi Addysg Gorfforol. Cafodd Blwyddyn 4 a 5 ddiwrnod da. Diolch i Maes Garmon am drefnu yr holl weithgareddau.

Years 4 and 5 visited Maes Garmon for the day. They had a taste of secondary school life, moving around a much larger building and mixing with pupils who were much older than them. They met and made friends with pupils from other schools, got to meet members of staff, and took part in Physical Education lessons. Years 4 and 5 had a very enjoyable day. Thank you to Maes Garmon for organising all of the activities.



Blwyddyn 6

Aeth Blwyddyn 6 ar ddiwrnod trosgwlyddo i Faes Garmon am ddeuddydd. Fel rhan o raglan trosgwlyddo i Faes Garmon maent yn treulio deuddydd yno i ymgyfarwyddo ar ysgol, trefniadau, lle i gael cinio, adnabod eu ffordd o gwmpas yr ysgol,

Year 6 who are moving on to Ysgol Maes Garmon spent 2 days getting to know the building and walking along the corridors, the teachers and getting a taste of what's to come in September. The highlight was the school canteen!

Llangrannog

Aeth Blwyddyn 6 am Langrannog am dridiau. Roedd hi yn daith hir a poeth. Ond wedi cyrraedd mae'r gwersyll mewn lle cyn bendigedig ar arfordir Ceredigion. Tri diwrnod gwerth chweil yn cyfarfod â hen ffrindiau gwneud ffrindiau newydd, a mwynhau ein hunain. Taith i'r traeth a chael hufen iâ, dringo rhaffau uchel, sgio ar y llethr sgio a wir mwynhau eu hunain. Nôl adre wedi cael amser da ac yn falch o ddod adref i gael gorffwys.

Year 6 took a very hot bus journey to Llangrannog. Once there, they were taken by the beautiful views as the camp is right on the Cardigan coast. Three fabulous days meeting old friends and making new friends enjoying themselves. A walk to the beach and looking at the beautiful views, skiing, tobogganing, high ropes and really enjoying themselves. I am sure you were all glad to get home to have a rest.





Aeth Cylch, Meithrin a Derbyn i weld Dewin a Doti. Cawson nhw amser bendigedig yn dawnsio i ganeuon Dewin a Doti. Yna fe ddaeth y 'Welsh Whisperer' yno i ganu caneuon gyda nhw a chael llawer o hwyl. Roedd y plant wrth eu boddau.

Cylch, Meithrin, Derbyn had a fabulous morning with Dewin a Doti, dancing away to songs. The biggest surprise was 'The Welsh Whisperer' entertained them and they had an amazing time singing with him. A really good morning had by all.



Aeth Catrin i gystadleuaeth Tetrathlon yn Iwerddon. Roedd rhaid i Catrin reidio ceffyl, rhedeg, nofio, a saethu. Cystadleuaeth yn erbyn y gwledydd Prydeinig oess y gystadleuaeth. Roedd Catrin yn rhan o dim Cymru a 5 yn y tîm ac fe wnaeth hi yn arbennig gan iddi lwyddo i fod yn 6ed allan o bawb. Camp go dda Catrin.

Catrin travelled to Ireland to take part in a Tetrathlon competition. The competition required her to ride a horse, run, swim, and shoot. It was an event involving competitors from across the British nations.

Catrin was a member of the Welsh team, which consisted of five competitors. She performed exceptionally well, finishing 6th overall out of all the competitors.

A fantastic achievement, Catrin – well done!



Fe wnaeth Emily gystadlu mewn cystadleuaeth Gymnasteg. Mae hi yn aelod o glwb Bwcle. Fe wnaeth Emily yn hynod o dda a chael cyntaf am nifer o gampau yn y gystadleuaeth. Da iawn ti Emily. Dwi di dy weld ar y bariau mwnci ar y cae! Mae hi yn dipyn o gymnastwr! Da iawn ti!

Emily took part in a gymnastics competition. She is a member of Buckley Gymnastics Club. Emily performed extremely well, winning first place in several events during the competition. Well done, Emily! I've seen you on the monkey bars in the playground! You're quite the gymnast! Congratulations on your fantastic achievement!



Bu i Gwennan fod yn brysur am wythnosau yn ymarfer ac wedyn perfformio yn sioe Atlantis yn Theatr Clwyd. Roedd hi wedi cael profiad anhygoel o fod yn rhan o'r cast ac wir wedi mwynhau ei hun yn 'treading the boards' Da iawn ti Gwennan actores y dyfodol.

Gwennan spent weeks rehearsing before performing in the production of *Atlantis* at Theatr Clwyd. She had an amazing experience being part of the cast and thoroughly enjoyed herself treading the boards on stage.

Very well done, Gwennan – an actress of the future!



A dyma Anni sy wedi gwneud camp yn reidio ceffyl. Bu iddi lwyddo i gael cyntaf yn Sioe Llanfair DC. Da iawn ti Anni.

And here is Anni, who has achieved great success in horse riding. She won first place at the Llanfair DC Show. Well done, Anni!



Diwrnod Hwyl Dŵr a Hufen Iâ

I gloi'r flwyddyn fe gawsom ni ddiwrnod hwyl dŵr a hufen iâ

Am hwyl! Fe oedd pawb yn socian. Dyma chi luniau i chi gael cip ar y diwrnod.

Cylchlythyr Ysgol Terrig
01352 770235

postterrigan@hwbcymru.net









Byddem yn ôl 3ydd o Fedi
We will be back 3rd September

Gwisg Ysgol

Gellir prynu gwisg ysgol o Monkhouse yn Yr Wyddgrug neu yn y Craft Shack yn Yr Wyddgrug

Os ydych yn dymuno prynu siwmperi a chrysau plaen dim problem. Os ydych yn dymuno rhoi logo arnynt gellir gwneud hyn yn y Craft Shack.

Cymerwch sylw gofalus o beth yw disgwyliadau gwisg ysgol – Diolch

School uniform is available from Monkhouse in Mold. We have also made a decision for The Craft Shack to supply uniform too. They will also embroider the school logo on jumpers that have been bought elsewhere if you wish.

This is the expected school uniform - Diolch

Gwisg Ysgol

School Uniform

Crys melyn
Siwmpwr/cardigan/fleece Glas tywyll
Trowsus du neu lwyd
Sgert neu pinafore glas tywyll/du neu lwyd
pinafore
Esgidiau du

Yellow polo shirt
Navy jumper/cardigan/fleece
Black or grey trousers
Navy/grey/black skirt or
Black shoes

Gwisg Ysgol Addysg Gorfforol

Crys-t gwyn / crys-t Ysgol Terrig
Siwmpwr Ysgol
Leggings/joggers/siorts du neu las

PE School Uniform

White t-shirt or PE top Ysgol Terrig
School Jumper
Leggings/Joggers/Shorts Black or
Blue

Diolch

Diolch i chi fel rhieni am eich cefnogaeth dros y flwyddyn diwethaf. Diolch i'r PTA sydd yn codi arian ar gyfer yr ysgol ac hefyd yn gweini paned ymhob gweithgaredd. Diolch i'r staff am eu holl waith called yn ystod y flwyddyn. Ac yn fwy na dim diolch i'r plant am fod yn gwrtais ac wir yn blant sydd yn ffrind o'u nhabod.

Diolch hefyd am eich rhoddion hael.

Mwynhewch gwyliau'r haf a fe welwn i chi ym mis Medi.

Thank You

Thank you as parents for your support over the past year. Thank you to the PTA who raise money for the school and also serve refreshments at every event.

Thank you to the staff for all their hard work during the year. And above all, thank you to the children for being polite and truly children who are a privilege to know. Thank you also for your generous gifts. Enjoy the summer holidays and I will see you in September.